



Laboratoire International de Recherche
sur les Images et la Scénographie

Institut de Recherche en Études Théâtrales - EA 3959 - ED 267 :

École Doctorale (Arts & Médias)

(axe 3 : Lieux, espaces et institutions du spectacle vivant.

Programme « Espaces et Scénographie »)

<https://iret.fr/fr/espace-et-scenographie-liris/>



Laboratoire International de Recherche
sur les Images et la Scénographie

- EA 3959 - ED 267:معهد البحوث في الدراسات المسرحية:

مدرسة الدكتوراه (الفنون والإعلام)

(المحور الثالث: أماكن وفضاءات ومؤسسات الأداء الحي.

برنامج " فضاءات وسينوغرافيا")

<https://iret.fr/fr/espace-et-scenographie-liris/>

Journée d'études LIRIS#2.1Moyen-Orient et Afrique du Nord (20
décembre 2024)

Study Day#2.1Middle East and North Africa (December 20, 2024)

sous la direction scientifique de **Talal Darjani**

en collaboration avec **Maria-Christie Bakhos**

under the scientific direction of **Talal Darjani**

in collaboration with **Maria-Christie Bakhos**

يوم الدراسات LIRIS رقم 2.1 الشرق الأوسط وشمال أفريقيا (20 ديسمبر 2024)

تحت الإشراف العلمي لطلال درجاني

بمعاونة ماريا كريستي باخوس





"The Dream of a Ridiculous Man" (text by Fyodor Dostoevsky) Dramaturgy, Staging and scenography by Prof. Talal DARJANI

Russian Cultural Center Theater Beirut Damascus International Theater Festival 2014



Toutes les contributions orales seront en arabe, cependant, chacun des participants a présenté son texte écrit qu'il/elle souhaite publier en langue française ou anglaise. Ainsi ces textes en langue française ou anglaise seront envoyés sous forme d'un document écrit, à tout le monde avant la journée d'études pour faciliter le suivi des contributions orales faites en arabe.

Nombre de contributions : 12

Langue adoptée durant la journée d'études : Arabe

Durée de chaque contribution : 10 mn

/All oral contributions will be in Arabic, however, each participant has submitted a written text that he/she wishes to publish in French or English. These texts in French or English will therefore be sent in the form of a written document to everyone before the study day to make it easier to follow up the oral contributions made in Arabic.

Number of contributions: 12

Language adopted during the study day: Arabic

Duration of each contribution: 10 min

Horaire : 7h (heure de New-York), 8h (heure de Fort-de-France), 9h (heure de Buenos Aires), 13h (heure de Paris), 14h (heure de Beyrouth et Le Cap), 20h (heure de Hong-Kong), 22h (heure de Brisbane).

Time: 7am (New York time), 8am (Fort-de-France time), 9am (Buenos Aires time), 1pm (Paris time), 2pm (Beirut and Cape Town time), 8pm (Hong-Kong time), 10pm (Brisbane time).

ستكون جميع المساهمات الشفوية باللغة العربية، ولكن كل مشارك قدم نصًا مكتوبًا يرغب في نشره باللغة الفرنسية أو الإنجليزية. وبالتالي سيتم إرسال هذه النصوص بالفرنسية أو الإنجليزية في شكل وثيقة مكتوبة إلى الجميع قبل يوم الدراسة لتسهيل متابعة المساهمات الشفوية المقدمة باللغة العربية من قبل غير الناطقين بها.

عدد المساهمات: 12

اللغة المعتمدة خلال يوم الدراسة: العربية

مدة كل مساهمة: 10 دقائق

التوقيت: 7 صباحًا (بتوقيت نيويورك)، 8 صباحًا (بتوقيت فورت دو فرانس)، 9 صباحًا (بتوقيت بوينس آيرس)، 1 ظهرًا (بتوقيت باريس)، 2 ظهرًا (بتوقيت بيروت وكيب تاون)، 8 مساءً (بتوقيت هونغ كونج)، 10 مساءً (بتوقيت بريزبان).

Lien de connexion/ Connection link/ رابط الاتصال : <https://meet.google.com/rnw-ixgk-vcx>

Organisation LIRIS (zone Moyen-Orient et Afrique du nord)

Talal Darjani (comité scientifique - zone Moyen-Orient et Afrique du Nord) pttalal.darjani@gmail.com aa.liris.sn@gmail.com

Maria-Christie Bakhos (comité scientifique - zone Moyen-Orient et Afrique du Nord) maria.christie.bakhos@gmail.com

Romain Fohr (Direction LIRIS) romain.fohr@sorbonne-nouvelle.fr /

Sunga Kim (secrétariat générale LIRIS) kkimsunga@gmail.com /

Rossana Suriano (secrétariat scientifique zone MONA) rossana.suriano@sorbonne-nouvelle.fr

تنظيم LIRIS (منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا)

طلال درجاني (اللجنة العلمية - منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا) pttalal.darjani@gmail.com aa.liris.sn@gmail.com

ماريا كريستي باخوس (اللجنة العلمية - منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا) maria.christie.bakhos@gmail.com

رومان فور (إدارة ليريس) roman.fohr@sortonne-nouvelle.fr

سونغا كيم (الأمانة العامة ليريس) kkimsunga@gmail.com

روسانا سوريانو (الأمانة العلمية لمنطقة شرق الأوسط وشمال أفريقيا) rossana.suriano@sortonne-nouvelle.fr

INTRODUCTION ET ACCUEIL

-1-

LA VIE DE LA SCENOGRAPHIE : LA DIALECTIQUE DE L'ACTION ET DE L'ESTHETIQUE, DANS LE SPECTACLE « MAY ZIADEH, LES NUITS DU NID DE COUCOUS ».

مقدمة وترحيب

-1-

حياة السينوغرافيا: جدلية الفعل والجمالية، في عرض "مي زيادة، ليالي العصفورية".



Maria-Christie Bakhos (UL Liban)  *Professeure Associée (PhD) et Chercheuse à l'Université Libanaise, Metteuse en scène, Actrice et Auteure.*

L'artiste libanais Talal Darjani utilise de manière innovante la scénographie dans toute son œuvre, où la scénographie agit comme un personnage dynamique et vivant. Comment cette innovation se manifeste-t-elle dans sa pièce « May Ziadeh, Les Nuits du nid de coucous » ? À travers des éléments symboliques composant la scénographie, Darjani transmet des thèmes conceptuels et émotionnels tels que l'abandon, la souffrance et le triomphe, élevant la scénographie au rang de force performative.

(10 mn)

(Contribution orale en ARABE. Texte distribué en FRANÇAIS)
(Oral contribution in ARABIC. Text distributed in FRENCH)

-2-

THE SCENOGRAPHY AND THE CREATIVE PLAYWRIGHT

Amna Al Rabiaa (Oman)  *Playwright, columnist and researcher (PhD) in issues of modern literary criticism.*

What are the playwright's thoughts on scenography? the creative, dramatic script. Drawing from her experience in writing play script, She believes that the playwright's approach to scenography starts

ماريا كريستي باخوس (الجامعة اللبنانية- لبنان) *أستاذ مشارك (دكتوراه) وباحثة، مخرجة، ممثلة ومؤلفة.*

يستخدم الفنان اللبناني طلال درجاني السينوغرافيا بشكل مبتكر في جميع أعماله، حيث تمثل السينوغرافيا شخصية درامية ديناميكية وحيوية. وهذا يعتبر اكتشافاً في فن الإخراج المسرحي. كيف ترى باخوس تجلي هذا الابتكار في مسرحيته «مي زيادة، ليالي العصفورية»؟ من خلال العناصر الرمزية التي تشكل السينوغرافيا، بينما يجسد درجاني سينوغرافياً موضوعات مجردة مفاهيمية وعاطفية مثل التحلي والمعاناة والانتصار، رافعاً السينوغرافيا إلى مستوى القوة الأدائية.

(10 دقائق)

-2-

تفكير المؤلف المبدع بالسينوغرافيا

آمنة الربيعة (سلطنة عمان) *كاتبة مسرحية وكاتبة عمود وباحثة (حاصلة على درجة الدكتوراه) في قضايا النقد الأدبي الحديث.*

ما هي أفكار الكاتب المسرحي عن السينوغرافيا؟ النص الدرامي الإبداعي. انطلاقاً من تجربتها في كتابة النص المسرحي، تعتقد أن نهج الكاتب المسرحي

with the language, dialogue between characters and the ability of the scenographer to translate the words.

(10 mn)

(Contribution orale en ARABE. Texte distribué en ANGLAIS)

(Oral contribution in ARABIC, text distributed in ENGLISH)

-3-

DIGITAL ALTERNATIVES IN THEATRICAL SCENERY DESIGN: PROCESSORS AND APPLICATIONS

Imad Hadi Al-Khafaji (University of Baghdad- Irak)  Professor (PhD) at the University of Baghdad, College of Fine Arts, specializing in theatrical scenography.

Digital alternatives in theatrical scenery design mark a significant shift in design and implementation. Tools like computers, software, and "data show projectors" offer designers and directors enhanced flexibility, reduce costs and time, and provide advanced control over colors and visual elements, thus enriching the theatrical experience with innovative visual options

(10 mn)

(Contribution orale en ARABE. Texte distribué en ANGLAIS)

(Oral contribution in ARABIC, text distributed in ENGLISH)

-4-

في السينوغرافيا يبدأ باللغة والحوار بين الشخصيات وقدرة مصمم السينوغرافيا على ترجمة الكلمات.

(10 دقائق)

-3-

الإضاءة المسرحية البديلة: تطورات والتطبيقات

عماد هادي الخفاجي (جامعة بغداد- العراق) أستاذ (دكتوراه) في جامعة بغداد، كلية الفنون الجميلة، متخصص في السينوغرافيا المسرحية.

تمثل البدائل الرقمية في تصميم المناظر المسرحية تحولاً كبيراً في التصميم والتنفيذ. توفر أدوات مثل أجهزة الكمبيوتر والبرامج و"أجهزة عرض البيانات" للمصممين والمخرجين مرونة أكبر، وتقلل التكاليف والوقت، وتوفر تحكماً متقدماً في الألوان والعناصر المرئية، وبالتالي إثراء التجربة المسرحية بخيارات بصرية مبتكرة

(10 دقائق)

-4-

THE AESTHETICS OF SCENOGRAPHY IN THE THEATRICAL PERFORMANCE: THE PLAY "LIGHT" AS A MODEL.

Latifa Ayed Al-Baqami (Taif University- KSA) ^{أنا أتحد} ^{العربية} PhD in Theater from Cairo University, Professor of Theatre at Taif University

Scenography comes as one of the most essential elements that drive the success of a theatrical performance. It aims to define a space and impart a specific character to the place for the play's characters and events. The aesthetics of the scenography in the theatrical performance (Light) come from what its system of discourse achieves through with the signs, meanings, and symbolic indications it carries that open the space for the recipient to read and interpret it.

(10 mn)

(Contribution orale en ARABE. Texte distribué en ANGLAIS)
(Oral contribution in ARABIC, text distributed in ENGLISH)

-5-

THE ROLE OF DIRECTOR / SCENOGRAPHER IN CONTEMPORARY KUWAITI THEATRE: "FAISAL AL-OBALD" AS AN EXAMPLE.

Sakina Murad (Kuwait) ^{أنا أتحد} ^{العربية} Associate Professor (PhD) – Higher Institute of Theatrical Arts – Kuwait, Author.

The concept of scenography was introduced to Kuwaiti Theatre through the efforts of some visual artists. So, the scenographer

جماليات السينوغرافيا في العرض المسرحي: (مسرحية "ضوء" نموذجاً).

لطيفة عايد البقمي (جامعة الطائف- المملكة العربية السعودية) دكتوراه في المسرح من جامعة القاهرة، أستاذة المسرح بجامعة الطائف

تأتي السينوغرافيا كأحد أهم العناصر التي تقود إلى نجاح العرض المسرحي، فهي تهدف إلى تحديد الفضاء وإضفاء طابع خاص على المكان لشخصيات وأحداث المسرحية. وتتبع جماليات السينوغرافيا في العرض المسرحي (الضوء) ممّا يحققه نظام الخطاب الخاص به من خلال العلامات والمعاني والدلالات الرمزية التي يحملها والتي تفتح المجال للمتلقّي لقراءتها وتفسيرها. (10 دقائق)

-5-

دور المخرج السينوغرافي في المسرح الكويتي المعاصر: (فيصل العبد)

سكينة مراد (الكويت) أستاذ مشارك (دكتوراه) – المعهد العالي للفنون المسرحية – الكويت، مؤلفة.

دخل مفهوم السينوغرافيا إلى المسرح الكويتي من خلال جهود بعض الفنانين التشكيليين، فظهر السينوغراف جنباً إلى جنب مع مصمم الديكور. إلا أن

appeared side by side with the décor designer. Nevertheless, the term “scenographer” was not used in some shows due to the number of designers for each element. This allowed the director to take the role of the scenographer in addition to the role of director in some shows so that he/she can achieve harmony among visual elements and drama.

(10 mn)

(Contribution orale en ARABE. Texte distribué en ANGLAIS)
(Oral contribution in ARABIC, text distributed in ENGLISH)

-6-

METAPHORICAL AND FIGURATIVE THINKING: AN INTRODUCTION TO TEACHING CREATIVE SCENOGRAPHY

Fatima Parchekani (Khwarizmi University- Iran) <sup>أنا أتحد
العربية</sup> Associate professor, Khwarizmi university, Tehran, PhD Theatre, Saint Joseph university, Beirut.

The metaphorical thinking in scenography as an approach to teaching creative scenography. It is a process of discovering or intangible metaphor, in addition to being a cognitive approach and mental process in which a similarity is made between the attributes of things that are apparently different.

(10 mn)

(Contribution orale en ARABE. Texte distribué en ANGLAIS)
(Oral contribution in ARABIC, text distributed in ENGLISH)

مصطلح السينوغراف لم يستخدم في بعض العروض نظراً لعدد المصممين لكل عنصر، الأمر الذي سمح للمخرج بأخذ دور السينوغراف بالإضافة إلى دور المخرج في بعض العروض حتى يتمكن من تحقيق التناغم بين العناصر البصرية والدراما.
(10 دقائق)

-6-

التفكير المجازي والاستعاري: مدخل لتعليم السينوغرافيا الخلقة

فاطمة بارچكاني (جامعة خوارزمي- إيران) <sup>أنا أتحد
العربية</sup> أستاذة مشاركة، جامعة خوارزمي، طهران، دكتوراه مسرح، جامعة القديس يوسف، بيروت.

التفكير المجازي في السينوغرافيا كمنهج لتدريس السينوغرافيا الإبداعية. إنه عملية اكتشاف أو استعارة غير ملموسة، بالإضافة إلى كونه نهجاً معرفياً وعملية ذهنية يتم فيها عمل تشابه بين سمات الأشياء التي تبدو مختلفة.
(10 دقائق)

-7-

L'INCOMPRÉHENSION DE CE QU'EST LA SCÉNOGRAPHIE EST UN OBSTACLE AU DÉVELOPPEMENT DU THÉÂTRE DANS LES PAYS ARABES.

Riadh Zammel (Université tunisienne- Tunisie)  *Docteur en sciences culturelles, spécialité théâtre et arts de spectacle, Maître-assistant à l'université tunisienne. Directeur de l'Institut supérieur de musique et de théâtre.*

L'absence de voie directe pour la scénographie théâtrale est un résultat qu'avait connu le retard de la formation académique artistique dans les pays arabes.

Comment est-il possible d'envisager une "représentation théâtrale arabe" à la lumière de significations floues et de pratiques sur des bases fragiles ?

(10 mn)

(Contribution orale en ARABE. Texte distribué en FRANÇAIS)
(Oral contribution in ARABIC, text distributed in FRENCH)

-8-

SCÉNOGRAPHIE DU THÉÂTRE POUR ENFANTS.

Guezati Sarah (Algérie)  *Scénographe, diplômée de la Faculté des Arts et de la Culture, spécialisée en scénographie de spectacle.*

Une vision globale sur la manière d'utiliser la scénographie de

-7-

إن الفهم الخاطئ لماهية السينوغرافيا يشكل عائقاً أمام تطوّر المسرح في البلدان العربية.

رياض زّمّال (الجامعة التونسية – تونس) *دكتور في العلوم الثقافية تخصص المسرح والفنون الأدائية، أستاذ مساعد بالجامعة التونسية"، مدير المعهد العالي للموسيقى والمسرح.*

إن غياب مسار مباشر للسينوغرافيا المسرحية هو نتيجة لتأخر التدريب الأكاديمي الفني في الدول العربية.

كيف يمكن النظر إلى «العرض المسرحي العربي» في ظلّ معاني وممارسات غامضة على أسس هشة؟
(10 دقائق)

-8-

سينوغرافيا مسرح الطفل.

قزاطي سارة (الجزائر) *سينوغرافة، خريجة كلية الآداب والثقافة، متخصصة في سينوغرافيا العروض.*

manière efficace dans le théâtre pour enfants afin de réaliser une expérience théâtrale intégrée qui contribue au développement de l'imaginaire de l'enfant et à son interaction avec le spectacle.
(10 mn)

(Contribution orale en ARABE. Texte distribué en FRANÇAIS)
(Oral contribution in ARABIC, text distributed in FRENCH)

-9-

SUIS-JE UN CORPS OU AI-JE UN CORPS ?

Jana Al-Hassan (UL- Liban) أنا أحمد العربية Chorégraphe, chercheuse, metteur en scène et professeur universitaire.

L'importance du corps ainsi que son fonctionnement en tant que porteur de symboles et codes culturels et sociaux dans le vécu et dans les productions visuelles à travers trois pièces théâtralisées chorégraphiquement.
(10 mn)

(Contribution orale en ARABE. Texte distribué en FRANÇAIS)
(Oral contribution in ARABIC, text distributed in FRENCH)

-10-

L'UTILISATION DE L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE DANS LA SCÉNOGRAPHIE THÉÂTRALE

رؤية عالمية حول كيفية استخدام السينوغرافيا بفعالية في مسرح الأطفال بما يحقق تجربة مسرحية متكاملة تساهم في تنمية خيال الطفل وتفاعله مع العرض.
(10 دقائق)

-9-

هل أنا جسد أو لديّ جسد؟

جنى الحسن (الجامعة اللبنانية- لبنان) مصممة رقصات وباحثة ومخرجة وأستاذة جامعية.

أهمية الجسد ووظيفته كحامل للرموز والأكواد الثقافية والاجتماعية في الحياة وفي الإنتاج البصري من خلال ثلاث أعمال مسرحية كوريغرافياً.
(10 دقائق)

-10-

استخدام الذكاء الاصطناعي في سينوغرافيا المسرح

صوالح وهيبه (جامعة بجاية - الجزائر) محاضرة في جامعة عبد الرحمن ميرة- بجاية الجزائر، متحدث وطني ودولي، مؤلفة السرد الرقمي (٢٠١٧)

10



Soualah Wahiba (Université de Béjaïa- **Algérie**) <sup>أنا أتحد
العربية</sup> Maître de
conférence, Université de Béjaïa, Algérie, Conférencier national et international,
Auteur de La narration numérique (2017).

La scénographie est essentielle dans l'art théâtral, et l'intelligence artificielle y joue un rôle clé. Elle permet à la machine de participer à la création humaine, enrichissant l'expérience du spectateur. L'IA améliore la scénographie, facilite les ajustements de décor et d'éclairage, tout en s'adaptant à la vision artistique.

(10 mn)

(Contribution orale en ARABE. Texte distribué en FRANÇAIS)
(Oral contribution in ARABIC, text distributed in FRENCH)

-11-

L'IMPORTANCE DE LA CULTURE EN ART PLASTIQUE DANS LE MÉTIER DE SCÉNOGRAPHE

Imen Samet Arous (Université Jendouba- **Tunisie**) <sup>أنا أتحد
العربية</sup> Plasticienne
et scénographe théâtral, Maître Assistante et Chef du Département de Théâtre
et des Arts du Spectacle à l'institut supérieur de musique et théâtre Kef-
Université Jendouba

La culture en art plastique est une référence essentielle dans différents domaines artistiques et dans le développement de la culture visuelle, qui est un pilier fondamental dans l'art de la scénographie en tant que champ de convergence créative entre l'art plastique et le théâtre. C'est pourquoi nous cherchons à prouver

تعتبر السينوغرافيا ضرورة في الفن المسرحي، ويلعب الذكاء الاصطناعي دوراً رئيساً. فهو يسمح للآلة بمشاركة الإنسان في الخلق، مما يثري تجربة المشاهد. يعمل الذكاء الاصطناعي على تحسين السينوغرافيا، وتسهيل تعديلات الديكور والإضاءة عبر التكيف مع الرؤية الفنية.
(10 دقائق)

-11-

أهمية الثقافة التشكيلية في مهنة السينوغراف

إيمان صامت عروس (جامعة جندوبة- **تونس**) <sup>أنا أتحد
العربية</sup> فنانة تشكيلية وسينوغرافية
مسرحية أستاذ مساعد ورئيسة قسم المسرح وفنون العرض بالمعهد العالي
للموسيقى والمسرح بالكاف-جامعة جندوبة

تعتبر الثقافة في الفن التشكيلي مرجعاً أساسياً في المجالات الفنية المختلفة وفي تطور الثقافة البصرية التي تعتبر ركيزة أساسية في فن السينوغرافيا ك مجال للتلاقح الإبداعي بين الفن التشكيلي والمسرح. ولهذا نسعى لإثبات أهمية الثقافة الفنية في تصميم الفضاء المسرحي سواء على مستوى التأمل أو الممارسة.
(10 دقائق)



11



l'importance de la culture artistique dans la conception de l'espace théâtral, que ce soit au niveau de la réflexion ou de la pratique.
(10 mn)

(Contribution orale en ARABE. Texte distribué en FRANÇAIS)
(Oral contribution in ARABIC, text distributed in FRENCH)

-12-

LE CARACTERE DRAMATIQUE DE LA SCENOGRAPHIE.

Talal Darjani (UL Liban)  *Professeur (PhD) et Chercheur à l'Université Libanaise, Metteur en scène, scénographe, dramaturge et penseur de théâtre. Fondateur et Président de The Other Theatre - Actor Academy*

Le professeur Talal Darjani dévoile sa découverte théâtrale, fondée sur le concept de réalisme artistique, en réalisant une intégration inédite des approches de Stanislavski et de Meyerhold dans chacun de ses spectacles : « *La scénographie comme personnage dramatique* ». Il met en lumière l'idée de l'auteur, l'importance du lieu et le rôle du temps, tout en les unifiant sous la vision du metteur en scène. Son travail se concentre sur une exploration minutieuse des moindres détails du texte – des événements aux actions des personnages – et sur leur incarnation à travers une étroite collaboration avec les acteurs et à travers la flexibilité de la scénographie. La scénographie, pensée comme un personnage central, devient alors un élément clé de l'expression théâtrale, servant à atteindre l'objectif artistique ultime de l'œuvre.
(10 mn)

(Contribution orale en ARABE. Texte distribué en FRANÇAIS)

-12-

الشخصية الدرامية للسينوغرافيا.

طلال درجاني (الجامعة اللبنانية- لبنان) *أستاذ (دكتوراه) وباحث في الجامعة اللبنانية، مخرج، سينوغراف، كاتب ومفكر مسرحي . مؤسس ورئيس المسرح الآخر - أكاديمية الممثل*

يفصح البروفسور طلال درجاني عن اكتشافه المسرحي، منطلقاً من مفهوم الواقعية الفنية محققاً التكامل غير المسبوق بين ستانيسلافسكي ومايرخولد في العرض المسرحي الواحد: "السينوغرافيا كشخصية درامية". حيث يبلور فكرة الكاتب وأهمية المكان ودور الزمان ويطورها جميعها باتجاه الرؤية الإخراجية والبحث في كل التفاصيل الدقيقة في النص ومنها الأحداث والأفعال في حياة الشخصيات وكيفية تجسيد كل تلك المكونات عبر العمل مع الممثل ومن خلال ليونة السينوغرافيا كشخصية رئيسة في العرض المسرحي وتحقيق الهدف الأعلى لها.
(10 دقائق)



12



(Oral contribution in ARABIC, text distributed in FRENCH)

DISCUSSION ET ECHANGE

(20 mn)

CLÔTURE

(05 mn)

المناقشة والتبادل

(20 دقيقة)

الختام

(5 دقائق)

BIOGRAPHIE/BIOGRAPHY

Maria-Christie BAKHOS

PhD en Mise en scène théâtrale – Arts visuels et arts de la présentation

Conférencière, formatrice et consultante.

Professeure titulaire à l'Université Libanaise, Faculté des Beaux-Arts et d'Architecture.

Actrice, Metteuse en scène, Chercheuse, Auteure,

Vice-présidente de The Other- Actor Academy, fondatrice et directrice du laboratoire de théâtre "The Creative Acting".

Elle a publié de nombreux articles et recherches scientifiques, ainsi que deux ouvrages consacrés à la mise en scène théâtrale.

Membre du Comité Scientifique, Référente et Directrice Scientifique Adjointe pour le MOAN au Laboratoire de Scénographie LIRIS de la Nouvelle Sorbonne, Paris.

Maria-Christie BAKHOS

PhD in Theatre Direction - Visual and Performing Arts

Lecturer, trainer and consultant.

Full professor at the Lebanese University, Faculty of Fine Arts and Architecture.

Actress, director, researcher and author,

Vice-president of The Other- Actor Academy, founder and director of the theatre laboratory 'The Creative Acting'.

She has published numerous articles and scientific research papers, as well as two books on theatre direction.



Member of the Scientific Committee, Referent and Deputy Scientific Director for MOAN at the Laboratoire de Scénographie LIRIS at the Nouvelle Sorbonne, Paris.

Amna AL-RABIAA

Dr. Amna Al Rabiaa is an Omani playwrighter and a researcher in issues of modern literary criticism. A certified trainer in creative writing for theater. Interested in philosophy, cinema, and cultural theories, and has a weekly article in Oman newspaper.

Amna AL-RABIAA

Amna Al Rabiaa est une dramaturge omanaise et une chercheuse dans le domaine de la critique littéraire moderne. Elle est formatrice certifiée en écriture créative pour le théâtre. Elle s'intéresse à la philosophie, au cinéma et aux théories culturelles et publie un article hebdomadaire dans le journal d'Oman.

Imad Hadi AL-KHAFAJI

Prof. Dr. Imad Hadi Al-Khafaji (Iraq)

Professor at the University of Baghdad, College of Fine Arts, specializing in theatrical scenography. He holds two patents in digital theatrical techniques. He has participated in a number of important intellectual conferences and theatrical and international festivals locally and regionally. He has many scientific researches and studies published in many local and international journals

Imad Hadi AL-KHAFAJI

Imad Hadi Al-Khafaji (Irak)

Professeur à l'université de Bagdad, collège des beaux-arts, spécialisé dans la scénographie théâtrale. Il détient deux brevets dans le domaine des techniques théâtrales numériques. Il a participé à un certain nombre de conférences intellectuelles importantes et de festivals théâtraux et internationaux au niveau local et régional. Il a publié de nombreuses recherches et études scientifiques dans de nombreuses revues locales et internationales.

Latifa Ayed AL-BAQAMI

Professor Dr. Latifa Ayed Al-Baqami from the Kingdom of Saudi Arabia, PhD in Theater from Cairo University, Professor of at Taif University

Latifa Ayed AL-BAQAMI

Professeur Dr. Latifa Ayed Al-Baqami du Royaume d'Arabie Saoudite, docteur en théâtre de l'Université du Caire, professeur à l'Université de Taif.



Sakina MURAD

Dr. Sakina Murad

Associate Professor – Higher Institute of Theatrical Arts – Kuwait

She earned a master's and doctorate

She has written a number of books, including Manifestations of the Theater of the Absurd and the Unreasonable in Arab Theater

Glimpses of Iranian Theater

She participated in many international conferences and festivals

Sakina MURAD

Sakina Murad

Professeur associé - Institut supérieur des arts théâtraux - Koweït

Elle est titulaire d'une maîtrise et d'un doctorat

Elle a écrit plusieurs ouvrages, dont Manifestations du théâtre de l'absurde et de l'irraisonnable dans le théâtre arabe

Glimpses of Iranian Theater (Regards sur le théâtre iranien)

Elle a participé à de nombreuses conférences et festivals internationaux.

Fatima PARCHEKANI

parchekani@khu.ac.ir

-Associate professor, Kharazmi university, Tehran

-PHD, Theatre, Saint Joseph university, Beirut

-PHD, Arabic Language & literature, Beirut Arab university

- Former invited professor, INALCO, Paris, and USJ Beirut

Fatima PARCHEKANI

- Professeur associé, Université Kharazmi, Téhéran

- Doctorat en théâtre, Université Saint-Joseph, Beyrouth

- Doctorat en langue et littérature arabes, Université arabe de Beyrouth

- Ancien professeur invité, INALCO, Paris, et USJ Beyrouth



Riadh ZAMMEL

Docteur en sciences culturelles, spécialité théâtre et arts de spectacle, Maître-assistant à l'université tunisienne, son livre intitulé «Théâtres de la Tunisie romaine», Directeur de l'Institut supérieur de musique et de théâtre.

Riadh ZAMMEL

Doctor in cultural sciences, specialising in theatre and performing arts, lecturer at Tunisian university, his book entitled 'Théâtres de la Tunisie romaine', Director of the Higher Institute of Music and Theatre.

Guezati SARAH

Date de naissance : 28/08/1990

Nationalité : Algérienne

Diplômée de la Faculté des Arts et de la Culture, spécialisée en scénographie de spectacle. A présenté plusieurs œuvres individuelles et collectives, et a reçu des récompenses. Elle s'est également distinguée par la conception de scénographie innovantes alliant patrimoine et modernité.

Guezati SARAH

Date of birth: 28/08/1990

Nationality: Algerian

Graduate of the Faculty of Arts and Culture, specialising in scenography. She has presented several individual and collective and collective works, and has received a number of awards. She has also distinguished herself by designing innovative scenography combining heritage and modernity.

Jana Al-HASSAN

Chorégraphe, chercheuse, metteur en scène et professeur universitaire. Université Libanaise.

Jana Al-HASSAN

Choreographer, researcher, director and university lecturer. Lebanese University.



Soualah WAHIBA

Maitre de conférences, Université de Béjaïa, Algérie. Relecteur pour des revues. Membre de comités scientifiques. Articles sur théâtre et roman. Conférencier national et international. Auteur de La narration numérique (2017).

Soualah WAHIBA

Lecturer, University of Béjaïa, Algeria. Reviewer for journals. Member of scientific committees. Articles on theatre and the novel. National and international lecturer. Author of La narration numérique (2017).

Imen Samet AROUS

Maître Assistante et Chef de département du théâtre et art de spectacle à l'institut Supérieur de Musique et de Théâtre Kef, Présidente du Comité Qualité et Formatrice Académique au sein du Programme Etudiant Entrepreneur de l'Université de Jendouba (PEEJ). Elle est aussi artiste plasticienne Spécialisé en scénographie, masques, marionnettes, costume et maquillage théâtral (plus de 27 spectacles).

Imen Samet AROUS

Senior Assistant and Head of the Department of Theatre and Performing Arts at the Kef Higher Institute of Music and Theatre, President of the Quality Committee and Academic Trainer in the Student Entrepreneur Programme at the University of Jendouba (PEEJ). She is also a visual artist specialising in stage design, masks, puppets, costumes and theatrical make-up (more than 27 shows).

Talal DARJANI

Professeur (PhD) et Chercheur à l'Université Libanaise, Metteur en scène, scénographe, dramaturge et penseur de théâtre. Fondateur et Président de « The Other Theatre - Actor Academy ». Il a publié de nombreux articles et recherches scientifiques.

Membre du Comité Scientifique, Référent et Directeur Scientifique pour le MOAN au Laboratoire de Scénographie LIRIS de la Nouvelle Sorbonne, Paris.

Talal DARJANI

Professor (PhD) and researcher at the Lebanese University, director, set designer, playwright and theatre thinker. Founder and President of 'The Other Theatre - Actor Academy'. He has published numerous scientific articles and research.

Member of the Scientific Committee, Referent and Scientific Director for the MENA at the LIRIS Scenography Laboratory of the Nouvelle Sorbonne, Paris.

